

وہ یہ بھی کہتے تھے کہ ایک دفعہ فراز اور ہر رحم نے اسی شعر پر حصہ لگائے تھے کہ انکو خود پسند نہ ائے اور کیا کہ جس رتبے کا یہ شعر ہے ویسے مضمون نہیں لگ سکتے۔

جزا کے اخلاق و عادات و خیالات

مرزا کے اخلاق نہایت وسیع تھے۔ وہ ہر ایک شخص سے جو ان سے ملتے جاتا تھا بہت کشاد پڑیا۔
سے ملتے تھے۔ بچھن ایک دفاؤں سے مل آتا تھا اسکو ہمیشہ ان سے ملتے کا اشتیاق رہتا تھا۔ وہ جو کوئی
دیکھ کر وہ باغ ہر جاتے تھے؛ اور ان کی خوشی سے خوش اور ان کے غمے غلکیں ہوتے تھے۔ ابھی
ان کے دوست ہوت اور ہر فرمہب کے نام صرف دہلی میں بلکہ تمام ہندوستان میں بے شمار تھے۔ جو خود
انھوں نے اپنے دوستوں کو لکھے ہیں، ان کے ایک ایک حرف سے مہروجت و غنواری دیکھانگت پہنچ رہی
ہے۔ ہر ایک خطا کا جواب لکھنا وہ اپنے ذمے فرض عین سمجھتے تھے۔ ان کا بہت سادقت دوستوں کے
خلوں کے جواب لکھنے میں صرف ہوتا تھا۔ بیماری اور گلیت کی حالت میں بھی وہ خلوں کے جواب لکھنے
سے باز زاویتے تھے۔ وہ دوستوں کی فرمائیوں سے کبھی تنگیل نہ ہوتے تھے۔ غلوں کی اصلاح کے سوا
اور طبع طبع کی فرمائیوں میں بھی خالص و ناص دوست کرتے تھے اور وہ اپنی قیمتیں کرتے تھے۔ لوگ انکو اکثر
بیرنگ خلائق سمجھتے تھے مگر ان کو کبھی ناگوار نہ گزرتا تھا۔ اگر کوئی شخص فانے میں ملکت رکھ کر جاتا تھا تو
نشکایت کرتے تھے۔ انھوں نے میور کے ایک شہزادے کو اپنی کوئی کتاب پڑھنے سمجھی ہے اُسے کتاب کی رسید
لکھی ہے، اور قیمت دریافت کی ہے۔ اُسکے جواب میں لکھتے ہیں «حروف پر مشتمل مقداریت چراز باب،
رفت؟ ہبجا روز ارش نیاز منداں بیلے نواز ایشت۔ بے سرایا ام نزفر دمایر۔ سخنوم نہ سو داگر، موئی پیش ام
ذکار پ فروش۔ پنیر نہ عطا یام نگر نہ نہ بنا۔ ہرچو آزاد گاں بیشہ اگاں فرستند نذرست؛ وہ رچشا ہر گاں

نیز وہ دلکش اور موثر تھا۔ میں نے غدر سے چند سال پہلے۔ جب کہ دیوانِ عام میں شاعر ہوتا تھا۔ تھا۔ ایک دفعہ مرزا صاحب کو مشاویے میں پڑھتے تھا تھے۔ چونکہ آٹھکے پڑھنے کی باری سب کے بعد ائمی تھی اس نے صحیح ہو گئی تھی۔ مرزا نے کہا صاحبو! میں بھی اپنی بھیروں الات پتا ہوں؛ یہ کہا رسول اردو طبع لی غول اور اُنکے بعد قارئ کی غیر طبع نہایت پُر درود اور اسے پڑھی۔ یہ معلوم ہوتا تھا کہ گواہ مجلس میں کسی کو اپنا قدر دان نہیں پاتے؛ اور اس نے غرتوخانی میں فرمادی کی بخشیت پیدا ہو گئی ہے۔

جس زمانے میں بیر نظام الدین منو شاہ صاحب کے پرانے درسے میں مشاعرہ کرتے تھے کہ شاعر کے میں مزمانے اپنا فارسی قصیدہ دریا گریت سن اور شہزادیت سن جو شباب سید اشعد اکنیقت میں آنونوں نے لکھا تھا پڑھا۔ تباہے کہ مجلس شاعرہ نژم غائب کی تھی۔ جب تک قصیدہ پڑھا گیا لوگ پر ابر و رستے ہے، مفتی صدر الدین خاں مر جوم بھی موجود تھے اتفاق سے اُسی حالت میں بیٹھا بھی برسنے لگا مفتی صاحب نے کہا ”آسمان ہم گریت“

اسی قصیدے کی نسبت یہ اکابر مرزا خلفت الصدق ناظر شہزادی مسیں مرزا مرحوم بیان کرتے ہیں کہ تبدیل گاہ
بھروسیں ایک جگہ مجلس عزاداری، اور باش ہمہ ہی تھی۔ اب ایک مجلس نے مجھے کما کشم بھی پڑھ جو، میرے
پاس اسرقت پڑھنے کی کوئی چیز رکھنے یا کتاب نہ تھی۔ اسی قصیدے کے پہنچ اشارہ زانی یاد رکھنے میں نے
ہمی پڑھ دیئے۔ پانچ ہی سات شروع پر مجلس میں خوب رفت ہوتی۔ عرب، هجوم، اور ہندی سب اس
مجلس میں شرکیں تھے۔ مجلس کے بعد ہر ایک عجمی مجھے پوچھتا تھا کہ یہ اشارہ کس شخص کے تھے ہمچو
اس شعر کی بہت تحریر ہوتے رہے۔

قدر کے بعد ایک باریں نئے حزد دیکھا کہ فواب فلسفت گورنر کے دربار میں ان کو حسبِ معمول سات پانچ کا خلعت مع تین رقم جواہر کے ملا تھا۔ لفظتی کے چپڑی اور جمدادِ قاعدے کے موافق انعام لیئے کوئی۔ مرتضیٰ صاحب کو پہلے ہی معلوم تھا کہ انعام دینا ہو گا اس نئے انھوں نے دربار سے استئنے ہی خلعت اور رقم جواہر بذریں فروخت کرنے کے لئے بھی دی تھیں۔ چپڑیوں کو الگ مکان میں بھاوا دیا اور جب بازار سے خلعت کی تہیت آئی تو ان کو انعام دے کر رخصت کیا۔ وہ اپنے ان دو سوں کے ساتھ جو گردشِ روزگار سے گپڑے تھے نہایت شرفیاً نہ طور سے سلوک کرتے تھے۔ ولی کے عائد میں سے ایک صاحب۔ جو مرتضیٰ کے ولی دوست تھے، اور غدر کے بعد انکی حالت تیقیم ہو گئی تھی۔ ایک روز چینیت کا فرغل پہن پہنے ہوئے مرتضیٰ کوئی۔ مرتضیٰ نے بھی انگوں مالیدہ یا جامدہ وار وغیرہ کے چنوان کے سوا ایسا حقیر کہ اپنے نیس دیکھا تھا۔ چینیت کا فرغل اُن کے بدن پر دیکھ کر دل بھرا دیا۔ ان سے پوچھا کہ یہ چینیت اپنے کماں سے لی؟ مجھے اُنکی مضن بہت ہی بھلی معلوم ہوتی ہے؛ آپ مجھے بھی فرغل کے لئے یہ چینیت ملکوادیں۔ انھوں نے کماں فرغل آج ہی بن کر لیا ہے، اور میں نے اسی وقت اسکو پہنایا ہے؛ اگر آپ کو پہن ہے تو یہی خضر ہے۔ مرتضیٰ کہا جی تو یہی چاہتا ہے کہ اسی قوت آپ سے چینیں کرپیں لیں مگر جاٹا شدت سے پڑ رہا ہے آپ بیان سے مکان تک کیا پہن کر جائیں گے؟ پھر ادھر اور دھر دیکھ کر گھوٹی پرست اپنا مالیدہ کا نیا چندہ تمار کر گھینیں پہن دیا اور اسی خوبصورتی کے ساتھ وہ چھٹا نیز دیکھ دیا۔

وہ ایک خطہ میں لکھتے ہیں در گلزاریِ حادثوگی و ایثار و کرم کے جو وداعے یہ رے خاتم نے مجھیں بھروسے ہیں تقد۔ ہماریکیں نہوں نہ کوئے۔ نہ وہ طاقتِ جہانی کی ایک لامبی ہاتھیں لیں

بازاگاں بخشندہ بہر۔ بیچ و شرافت۔ چون و چرفیت۔ ہرچو فرستادہ ام ارخان است۔ وہ چو خواہم فرستاد ارخان خواہ بود۔

اُنہوں مروت اور بخار طرز اکی طبیعت میں ہے رجہ غایت تھا۔ یاد جو دیکھ اخیر عرب میں وہ اشمار کی صلاح دینے سے بہت گہرا نہ گئے تھے؛ با اینہمہ کبھی کسی کا تصدیقہ یا غزال بیگر صلاح کے واپس نہ کرتے تھے۔ ایک صاحب کو لکھتے ہیں، ”بجان تک ہو سکا اجنب کی خدست بجا لایا۔ اور اوق اشمار لیتے ہیں دیکھا تھا۔ ملکم“ اور صلاح دیتا تھا۔ اب ڈاکٹر سے اپنی طرح توجہ ہے، ذہانت سے اپنی طرح لکھا جائے۔ کہتے ہیں کہ شاہزادہ بولٹی گلزار کر بہبہ بکریوں کے خدا نے فرض اور پیر نے سنتِ معاف کر دی تھی۔ میں متاثر ہوں کر یہ سے دوست بھی خدستِ صلاح اشمار مجھ پر معاف کریں۔ خطوطِ شوقیہ کا جواب جس صورت سے ہو سکے گا لکھ دیا کر لے جائیں پا اور جو اسکے بھی لوگ مرتضیٰ کو پہنچتا رہتے تھے۔ ایک دفعہ کیسی مرتضیٰ کی لکھدی یا تھاکر اپنے سببِ ذوقِ حزن کے صلاح اشمار منظر فرمائی تھی، اُنکے ہو اب میں لکھتے ہیں، ”لا حل ولا قابا“ کیں ملسوں نے بہبہ ذوقِ شوق کے اشمار کی صلاح منظور کی؟ اگر میں شعر سے بیزار نہوں تو میر احمد جس سے بیزار میں نے تو بطریق قدر در دلش بجانِ در دلش لکھا تھا؛ جیسے اپنی جو در بڑے خاؤندر کے ساتھ مرتضیٰ بھزا انتیا کرتی ہے میر اتحار سے ساتھ وہ معامل ہے۔

اُنہوں اگرچہ مرتضیٰ کی امنی قلیل تھی مگر جو صلمہ فرما رکھ تھا۔ سائل اُنکے در دلے سے خالی ہاتھ بہت کم جانا تھا۔ اُنکے مکان کے آگے اُن سے لگڑے لوٹے اور اپنیچ مردو غورت ہر دقت پڑے رہتے تھے۔ غدر کے بعد اُنکی امنی کچھ اور پڑھیں سور و پیہ ماہوار کی ہو گئی تھی؛ اور کہا نے پہنچے کا خرق بھی کچھ لبا پورا دھرا دھرا تھا؛ مکروہ غریبوں اور محتاجوں کی مرداپی بیاد سے زیادہ کرتے تھے؛ اس نے اکثر ناک رہتے تھے۔

اور اس ہی شعر بھی اور ایک تین کا دوسرے سوت کی تھی کے رکاوں اور پیادہ پاپل دوں بکھی شیراز
جانکا، بکھی حرمی جانمیرا، بکھی بھفت جا پوچنا۔ تدوہ دستگاہ کر ایک عالم کامیز بان بن جاؤں۔ اگر تمام
عالم میں تو سکے دسی؛ جس شہر میں رہوں اس شہر میں تو بھوکا ننگا فخر آئے۔ خدا کا تصور، خلق کا
مودود، پورغا، ناقوان، بیدار، نقیر، نکبت میں گرفتار، یہ رے اور معاملاتِ کلام و کمال سے قلع نظر
کرو؛ وہ جو کسی کو بھیک مانگتے زدیک سے اور خود وہ بھیک مانگتے وہ میں ہوں۔

شعری اور کتاب نہیں میں وہ ایک سنتے آدمی تھے۔ کیا ہی شکلِ مضمون ہو وہ اکثر ایک بڑی نہیں
تھے اسکی ہے کو پیدائش جاتے تھے۔ نوابِ صطفیٰ خاں رحومِ کاشن، بخار میں مزاد کی نسبت لکھتے
ہیں « مضاینِ شمری را کما ہر حصہ می خدم، و مجھ نکالت و لھا تف پئے می برد؛ و ایں فضیلیتے تھے
کہ مخصوص خواصِ ایں تھیں اس تھے۔ الگ طبعِ عنیٰ شناس داری بابیں نکتہ می رسی؛ جو خوش فکر اگرچہ
لیا بست اما خوش فہم کیا بتر۔ خوش حال کیکہ اذہر دشیرے یافتہ، و حلقہ رپورہ۔ بالجلدِ جنیں
لکھتے تھے فخرِ گفار کہ تمری شدہ»، نوابِ بندووح کے مجھے ایک داقہ بیان کیا جس سے مزادِ عنیٰ تھی
کا بہت بڑا بہت ملتا ہے۔ مولانا آزادہ نے « دونہیں، خورہیں » اس زمین میں غزلِ لکھی
تھی۔ اُسیں آفاق سے مطلع بہت اچھا خل ایا تھا۔ مولانا نے اپنی غزل دوستوں کو تکارانے
لما کر۔ اگرچہ بحدود سری ہے مگر اسی ردیغ و تاخیمیں نظری کی بھی ایک غزل ہے جسکا مطلع
ہے « عشنِ عصیا نست اگر ستو نریت پکشہ جرم زبان منقوزیت ». فاہر ہے کہ الگ نظری
ہندی نزاد ہرتا اور اسی زمین میں جیسی ہماری غزل ہے۔ اور ذوقِ لکھتا تو اسکا مطلع اسی طرح
ہوتا « عشنِ عصیا ہے الگ نظری و ستو نریت پکشہ جرم زبان تاجی و منقوزیں »، آؤ آج
مزاد غالب کے ہاں چلیں اور لیزیز کے کفائل کا نام لیا جائے۔ اپنا مطلع اور نظری کے مطلع کا
یہی اردو ترجمہ (جو اور پر نکر ہوا) مزاد کو شایس اور پوچھیں کون سامطلع اچھا ہے، چونکہ نظری کا
مطلع اردو ترجمے سے بہت پست ہو گیا تھا۔ سب کو لیکھن مذاکر مزاد نظری کے مطلع کو ناپسند کر دیں
اور مولانا آزادہ کے مطلع کو ترجیح دیں گے۔ چنانچہ مولانا اور فوایصال اور بعض اور اجبابِ مزاد کے
اکاں پہنچنے بہموں بات پیٹ کے بعد مولانا نے کہا کہ اردو کے دو مطلع ہیں بان میں آپ خالک بھی

بیسی مزاد کی طبیعت میں درآکی اور ذہن میں جودت اور سرعتِ انتقال تھی (اسی طرح انجامِ فظیل بھی
شایست تھی تھا۔ ہم اور لکھنے چکے ہیں کہ اُنکے گھر میں کتاب کا کمیں نشان نہ تھا، بہمیثہ کرائے کی تباہی
منگلا تھی تھے، اور انکو دیکھ کر وہ اپنے بھیج دیتے تھے۔ مگر جو طیف یا کام کی بات کتاب میں نظر پڑ جاتی
تھی اُن کے دل پر نقش ہو جاتی تھی۔ فارسی کلام میں وہ کوئی لفظ یا محاورہ یا تکمیل ایسی نہیں
برستے تھے جیکی سدا ہاں زبان کے کلام سے نہ رکھتے ہوں۔ ملکتے میں جن لوگوں نے اُن کے
کلام پر اعتراض کئے تھے، اور جنکے جواب میں مزاد نے مشنی بادِ حمایت لکھی تھی، اُن کو مشنی
کے علاوہ ایک ایک اعتراض کے جواب میں دس دس بارہ بارہ سنیں اس اسارہ کے کلام سے
لکھنے علیحدہ بھیجی تھیں۔ چنانچہ انہوں نے اپنے خطوط میں انکو مفصل بیان کیا ہے۔ بر ایں قاطع
پر جو کچھ انہوں نے لکھا وہ مغض اپنی یادِ داشت کے بہر دس سے پر لکھا۔ نکار شوکا یہ طریقہ تھا کہ اکثر
رات کو عالمِ سرخوشی میں فلک کی راستے تھے۔ اور جب کوئی شہر سراخام ہر جانہ اچھا تو مکنہ بیسیں ایک گہرے
لکھا تھیے تھے۔ اسی طرح آنکہ آنکہ دس دس گزیں لکا کر سورہ ہتے تھے۔ اور دوسرے دن صرف
یاد پر سوچ سوچ کر نامِ اشعارِ ملبند کر لیتے تھے۔

تو وہاں نواب صاحب اُنکے لیئے کوکھتے تھے۔ مرزا نے ان کو دیکھ کر صریح پڑھا «کامِ حیرت
جیسا وہ دن تاریخ است» جب دوستخانے میں پہنچے تو اُنکے دلalon میں بسب شرق و دیوبند کے
دھرم پ پھری ہوئی تھی۔ مرزا نے وہاں یہ صریح پڑھا «ایں خاتم انتسابت» ایک صحت
میں مرزا۔ میرتینی کی تعریف کر رہے تھے۔ شیخ ابراهیم ذوق بھی موجود تھے؛ انہوں نے سودا کو میرتین
وی۔ مرزا نے کہا «میں تو نکو میری مجھ تھا اگر اب معلوم ہوا کہ آپ سودا تھے۔

مولوی امام نجاشی مسیانی روحوم کی رائے پر خیر قوہ اور مینا بازار کی فہمت یہ تھی کہ یہ دو فرمانیں بھی
مشتمل تھا۔ مطابق کردہ مظہوری کی تھیں کہ مرزا اُنکے خلاف تھے۔ ایک جلسے میں دو فرمان اصحاب
مودت تھے۔ اتفاق سے یہ ذکر ہے۔ مرزا نے کہا «قطع نظر اُنکے کہ سہ نشانی اور پیغمبر قوہ و مینا پاہا
کی طرز میں ہوں بھیدی ہے۔ نظوری کی شان سے نہیں ہے کہ وہ نشان ساتھ نظر نہ لکھے۔ تمام سہ نشان
میں ایسا ایک سنتی بھی شکل سے لکھیا گیا میں نظر سہ اور نظم نہ۔ برخلاف اُنکے تمام پیغمبر قوہ و مینا بازار میں
ایک شور کے سوا۔ کہ وہ بھی نظوری کا نہیں ہے۔ نظم کا کہیں پتا نہیں۔ یہ بات بھروسیں نہیں آتی کہ جو شخص قلم
شروع کر دیجیوں پر پا بر قدر تر رکھتا ہو اُنکی شہریں کہیں نظم نہ پائی جائے» مولانا صباں نے کہا۔ اُنکے
اتفاقات المنشہ جانتے ہیں بعض ایک اتفاق کی بات ہے۔ «مرزا نے کہا میں نہ شک، اگر یہ ایسا اتفاق
ہو گا کہ ایک شخص ہر ایک لاماؤ سے نیات بندی پشاہیت، اور عقول آنکے کا آدمی ہے، مگر اتفاق سے کبھی کبھی
کاٹ بھی کھاتا ہے۔» پسکر سب لوگ ہنس پڑے؛ اور مولانا صباں نے شک کا رخا مارٹھ ہو جوہر ہے۔

مکان کے جس کمرے میں مرزا دن بھر میتھے اٹھتے تھے وہ مکان کے دروازے کی چھت پر تھا؛
اور اُنکے ایک جانب ایک کوٹھری تملک تاریکی تھی۔ جسیں کادراس قدر جیپھٹا تھا اکار کوٹھری میں۔

لئے کوشا مطلع آچتا ہے؟ اور بطور مترجمین کے اول نظری کے مطلع کا یہی ترجیح پڑھا۔ ایک مولانا اپنا مطلع
پڑھنے نہیں پائے تھے کہ مرزا اس مطلع کو سکر رہنے لگے ہے اور تحریر ہو کر پچھنے لگے کہ مطلع کس نے لکھا؟
اور اس قدر تعریف کی کہ مولانا آزر زادہ کو یہ امید نہ رہی کہ اس سے زیادہ میرے مطلع کی دادی میگی۔ چنانچہ
انہوں نے اپنا مطلع نہیں پڑھا؛ اور سب لوگ نہایت تعجب کرتے ہوئے وہاں سے اٹھے۔

مرزا اتفاق و معارف کی تائیں اکثر مطابعہ کرتے تھے اور ان کو غوب سمجھتے تھے۔ نواب مددوح
فرماتے تھے کہ میں شاہ ولی اللہ کا ایک فارسی رسالہ۔ جو اتفاق و معارف کے نہایت دقیق سائی ہے
مشتعل تھا۔ مطابق کردہ تھا؛ اور ایک مقام بالکل سمجھیں نہ آتا تھا۔ اتفاقاً اُسی وقت مرزا صاحب
انہوں نے وہ مقام مرزا کو دکھایا۔ انہوں نے کسی قدر غور کے بعد اسکا مطلب ایسی خوبی اور
وضاحت کے ساتھ بیان کیا کہ شاہ صاحب بھی شاید اس سے زیادہ نہ بیان کر سکتے۔

مگر انکی تصریفیں اُنکی تحریر اور ان کی نظم و شعر سے کچھ کم لطف نہ تھا اور اسی وجہ سے لوگ ان سے
بیان ملنے اور انکی باتیں سننے کے شائق رہتے تھے۔ وہ زیادہ پوئے داسے نہ تھے؛ مگر جو کچھ انکی زبان
اور باتیں تھیں جو اتفاق و مہوتا تھا۔ افراد میں اس قدر سچی کہ الگ ان کو بجا جسے جیان بختن
کے جوان طریفین کہا جائے تو بجا ہے۔ حسن بیان، حافظ جوابی، اور باتیں سے بات پیدا کرنا
انکی خصوصیات میں سے تھا۔

ایک دفعہ جب رمضان گزر جکاتا تو قلعے میں گئے۔ پادشاہ نے پوچھا مولانا کتنے روز سے رکھے
عرض کیا پسرو مرشد ایک نہیں رکھا۔ ایک دن نواب مصطفیٰ خاں کے مکان پرست کو آئے۔ میٹھے
مکان کے آنکے چھتہ بہت تاریک تھا۔ جب چھتے سے گذر کر دیوای تھانے کے دروازے پر قلچی۔

بہت مجھک کر جانا پڑتا تھا، ایسیں ہمیشہ فرش پکھا رہتا تھا اور مرا اکثر اُرمی اور وو کے موسم میں فرش بچے سے تین چار بیجٹ دن اپنے تھے۔ ایک دن۔ جبکہ رعنان کامیبا اور گری کا موسم تھا۔ مولانا آزاد کے شیک دوپہر کے وقت دروازے ملنے کو چلے آئے۔ اُسوقت مرا صاحب اُسی کو ٹھڑی میں کسی دست کے ساتھ چوسر پاشلخ کھلی ہے تھے۔ مولانا بھی وہیں پوسنے ہے اور مرا کو رعنان کے میں میں پوسنے کی سلسلت ہوئے دیکھا کرنے لگے کہ ”ہم نے حدیث میں پڑھا تھا کہ رعنان کے میں میں شیطان مقید رہتا ہے؛ مگر اس حدیث کی حقیقت میں تردید ہو گیا“، مرا نے کہا تو قبلہ احادیث بالکل صحیح ہے۔
مگر اپ کو معلوم رہے کہ وہ جگہ جہاں شیطان مقید رہتا ہے وہ یہی کو ٹھڑی توہہ ہے۔
الغرض مرا اکی کوئی بات لطف اور نظرافت سے خالی نہیں تھی۔ اگر کوئی اُنکے تمام مفہومات صحیح کرنا تو ایک ضمیر کتاب لٹا لفت و فرائفت کی تیار ہو جاتی۔

بادجو دیکھ مرا اکی آمدی اور تقدیر بہت کم تھا؛ مگر خود داری اور حقيقة وضع کو دیکھی ما تھے
ذوق تھے۔ شہر کے ارادہ عالم سے برابر کی ملاقات تھی۔ کبھی بازار میں بغیر پالکی یا ہمراوار کے نہیں
گللتے تھے۔ عالمہ شہر میں سے جو لوگ اُنکے مکان پر نہیں آتے تھے بدهی کبھی اُنکے مکان پر نہیں
جاتے تھے۔ اور جو شخص اُنکے مکان پر آتا تھا وہ بھی اُنکے مکان پر ضرور جاتے تھے۔ ایک روز
اسی سے بل کر غواب مصطفیٰ خان مر جوم کے مکان پر آئے؛ میں بھی اس وقت دن اس موجود تھا؛
ازاب صاحب نے کہا اپ مکان سے سیہے یہیں آتے ایں یا کہیں اور بھی جانا ہوا تھا؟
مرا نے کہا مجھکو آن کا ایک آنا دینا تھا؛ اس لیے اذل دہاں گیا تھا؛ دہاں سے یہاں آیا پہن
ایک دن دیوان مفضل اشترخان مر جوم۔ چڑھتی میں سوار۔ مرا کے مکان کے پاس سے

بیرون سے خل گئے۔ مرا کو معلوم ہوا تو انھوں نے ایک رقصہ دیوان جی کو لکھا مضمون یہ ”کچھ مجھک سعد
نزاعت ہوئی ہے کہ شرم کے اسے زین میں گواہا تاہوں۔ اس سے زیادہ اور کیا مالا کھی ہو سکتی ہے
کہ آپ کبھی کچھی تواہیں طرف سے گذریں اور یہیں سلام کو حاضر نہیں“ جب پر رقصہ دیوان جی پاس
پہنچا رہہ نہایت شرمندہ ہوئے اور اسی وقت گاڑی میں سوار ہو کر مرا صاحب سے ملنے کو آئے۔

مرا اکی نہایت مرغوب ندا گوشت کے سوا اور کوئی پیزہ نہیں۔ وہ ایک وقت بھی بیٹھنے کے
میں رہ سکتے تھے بیان تک کہ مصل کے دن بھی انھوں نے کچھی یا شوال کبھی نہیں کھایا۔ اخیر میں
آن کی خواہ بست کم ہو گئی تھی۔ میچ کو دہ اکثر شیرہ بادام پیتے تھے۔ دن کو جو کھانا آن کے لئے کھیتے
آتا تھا اسیں صرف پاؤسیر گوشت کا قورسہ ہوتا تھا۔ ایک پیالے میں یہ میاں، دوسرے میں یا عاب،
یا شرب یا، ایک پیالی میں ایک چلکے کا چلاکا شرپیے میں ڈوبا ہوا، ایک پیالی میں کبھی کبھی ایک نیٹے
کی زردی، ایک اور پیالی میں دو تین پیسہ بھرو ہی، اور شام کو کسی قدر شامی کتاب، یا سچنے کے کتاباً
بس اس سے زیادہ اُنکی خواہ اور پکھنے تھی۔

ایک روز دوپہر کا کھانا آیا، اور دست خواں بچا، برتن توہبت سے تھے بگر کھانا نہایت
غصہ تھا۔ مرا نے سکرا کر کیا، اگر بتزاں کی کثرت پر بیال تکمیل نہیں اور دست خواں زینید کا دست خواں
معلوم ہوتا ہے؛ اور جو کھانے کی مقدار کو دیکھیے تو بایزید کا،

نوکر میں آم آن کو نہایت مرغوب تھا۔ آموں کی نصل میں آن کے دوست دو دوسرے اُنکے
لئے عمرہ عده آزمیجھتے تھے؛ اور دہ خود اپنے بھی دوستوں سے تقاضا کر کے آم ملکوتے تھے۔
اُنکے خاری مکتبات میں ایک خط ہے جو غالباً گلٹے کے قیام کے زمانے میں انھوں نے امامزادہ

لئے

کے متولی صاحب کو امور کی طلب میں لکھا ہے، اُسیں لکھتے ہیں ”تھی شکم بندہ ام، و قادر نے اتوان
بل ام کرائش خواں جیم، وہم آسائش جاں۔ خروذ راں داند کر ایں ہر دو صفت پا جنم از رست؛ و
اہل کلکتہ برائند کر قلرو انہرہ بگل بند رست۔ اُرے اینہ از بگلی، وگل از گلشن؛ اثیار از جناب، دپاں
از من۔ شوق می سکالد کرنا پایاں موکم دوسرا بار بجا طرولی نہت خواہم گشت۔ دا زمی تالد کر حاشا بدین
برخورداری خورند خواہم گشت“

ایک روز مر جوم پادشاہ امور کے موسم میں چند صاحبوں کے ساتھ جن میں مر ابھی تھے۔
بغیر حیات بخش یا متاب باغ میں ٹھل رہے تھے، ام کے پیر نگل بردگ کے امور سے درہ رہے تھے۔
یساں کا آم بادشاہ یا سلطان یا بیگنات کے سوا کسی کو میریشیں آنکتا تھا، مرزا باریا امور کی طرف
غور سے ریجھتے تھے۔ بادشاہ نے پوچھا، ”مرزا اس قدر غریسے کیا دیکھتے ہو؟“ مرزا نے ہاتھ پا نہ سکر
عمن کیا ”پیر درشد ہے جو کسی بڑا گنے کیا ہے۔“ برسر برداز بونشی عیاں پا کاں فلاں این نلا
ابن فلاں پا اسکو دیکھتا ہوں کسی دانے پر پیرا اور پیرے باپ دادا کا نام بھی لکھا ہے یا نہیں۔
بادشاہ مسکراتے اور اسی روز ایک بینگی عمرہ عدوہ امور کی مرزا کو بھجوائی۔

یکم ربیع الدین خان جو مرزا کے نہایت دوست تھے ان کو ام نہیں بھاتے تھے ایک دن مہ فردا
کے مکان پر پر امور میں شیخ تھے، اور مرزا بھی دہیں موجود تھے۔ ایک گھرے والا اپنے گھرے
تھے ہوئے گھل سے گزرا۔ ام کے چھکلے پڑتے تھے، گھرے نے سونگہ کر چھڑ دیے۔ یکم صاحب نے کما
ریجھے ام ایسی چیز ہے جسے کو ما بھی نہیں کھاتا۔ مرزا نے کما بے شک گردھانیں کھاتا۔
مرزا کی نیت امور سے کسی طرح سیر نہیں تھی، اہل شرخ تھے ریجھتے تھے، خود بارے ٹنگوتے تھے۔

۱۶

باہر سے دور دور کا آم بطور سوغات کے آتا تھا، مگر حضرت کا بھی نہیں بھرتا تھا۔ نوب صلطنت خان
دروم ناق تھے کر ایک سببت میں مولانا فضل حق اور مرزا اور دیگر احباب تھے، اور ام کی سخت
ہر شخص اپنی اپنی راستے بیان کر رہا تھا کہ اس میں کیا کیا خوبیاں ہوئی چاہئیں۔ جب سب لوگ اپنی اپنی
کلمہ پکے تو مولانا فضل حق نے مرزا سے کہا کہ تم بھی اپنی راستے بیان کرو۔ مرزا نے کہا بھتی میرے نزدیک
تو ام میں صرف دو باتیں ہوئی چاہئیں، میٹھا ہو اور سببت ہو۔ سب حاضرین ہنسن ہے۔

مرزا کو جدت سے رات کو سوتے وقت کسی قدر پہنچنے کی عادت تھی۔ جو مقدار امور نے مقرر کر لی
تھی اس سے زیادہ بھی نہیں پہنچتے۔ جس کہن میں تو ٹھیں رہتی تھیں اُنکی بھی داروغہ کے
پاس رہتی تھی، اور اسکو سخت تاکید تھی کہ اگر رات کو سرفوشی کے عالم میں مجھکو زیادہ پہنچنے کا خیال پیدا
ہو تو ہر گز میرا کھندا نہ مانتا، اور کچھی مجھکو فریزا۔ اکثر یسا ہوتا تھا کہ وہ رات کو کبھی طلب کر تھے، اور نہ
لی جا بخوبی میں داروغہ کو بہت بڑا بھلاکتے تھے، مگر ورنہ نہایت خیر خواہ تھا ہرگز کچھی فریزا تھا۔ اول
تو وہ مقدار اسی بت کر پہنچتے تھے، اور سبے اسیں دو تین حصے کا بغلتیست تھے۔ جس سے اُنکی جدت
اور تیزی کم ہو جاتی تھی۔ چنانچہ ایک بچھ کتے ہیں۔

اُسودہ باد خاطر غالب کر خوے اوست آئیختن، بادہ صافی گلا سب را

مگر باد و جو داس قدر احتیاط اور اعتدال کے دس کا فرشتے کی عادت نے آخ کار در زمیں صحت کو
صحت صدر مہ پہنچا یا جگلی شکایت سے اُنکے تمام اُردو رغبات بھرے ہوئے ہیں۔

مرزا کے خاص خاص شاگرد اور دوست جن سے نہایت بے کلفتی تھی۔ اکثر شام کو اُن کے
پاس جا کر نہیں تھے۔ اور مرزا اور دس کے عالم میں اُس وقت بت پر لافت باتیں کیا کرتے تھے۔